

■ ATLETISMO/ Marion Jones acaba los Juegos con tres oros y dos bronce / 6

■ BOXEO/ Los púgiles de Cuba arrasan y logran siete medallas en Sydney / 7

■ WATERPOLO/ Hungría se enfrentará a Rusia en la final del torneo masculino / 7

# EL MUNDO DE LOS JUEGOS



AÑO I. NUM 15 SABADO, 30 DE SEPTIEMBRE DE 2000

EDICION DE LAS 14.00 HORAS

[www.elmundo.es/juegosolimpicos](http://www.elmundo.es/juegosolimpicos)

ÍÑAKI URDANGARIN METE EL ÚLTIMO GOL DEL PARTIDO Y DE SU CARRERA

## El balonmano salva un día nefasto para España

► Los hombres de Juan de Dios Román se imponen por 26-22 a Yugoslavia en un gran partido de Barrufet y logran el bronce

SYDNEY.— El balonmano se ha convertido por un día en el deporte rey, en el asidero de una afición española que tenía depositadas las esperanzas en numerosos frentes y que ha visto durante toda una madrugada de insomnio cómo iban cayendo, una tras otra, de forma inevitable, todas las opciones de medalla.

Los hombres de Juan de Dios Román se la jugaban por el bronce. Ante ellos tenían un rival complicado, duro, difícil de batir: Yugoslavia. El partido, pese a todo, a comenzado bien para España. Hasta ocho goles de ventaja ha tenido la selección. Sin embargo, el sino del deporte español parece ser el sufrimiento. Hasta que el capitán, Iñaki Urdangarin, ha metido el último gol del partido en el día de su despedida.

Página 3



Iñaki Urdangarin es manteado por sus compañeros de selección.

EFE

### FUTBOL

#### ESPAÑA TIRA EL ORO TRAS IR GANANDO 2-0

La selección española de fútbol ha desperdiciado una ocasión única de ganar la medalla de oro al perder contra la de Camerún en la tanda de penaltis después de ir ganando por dos goles en la primera parte. **Página 2**

### WATERPOLO

#### UN GOL DE ORO TUMBA A LA SELECCION

Pocas veces se ha visto en una piscina un final tan agónico como el que ha protagonizado España ante Rusia. Un gol de oro en la última prórroga ha privado a los españoles de defender mañana su título olímpico. **Página 5**

### BOXEO

#### LOZANO PIERDE, PERO GANA LA PLATA

El boxeador cordobés Rafael Lozano ha perdido el último combate en Sydney, el que le daba la medalla de oro. Sin embargo, el español se ha adjudicado una brillante medalla de plata, tras su bronce de Atlanta. **Página 4**

### CICLISMO

#### EKIMOV VENCE Y DEJA A OLANO SIN BRONCE

El tapado era Ekimov. El ciclista ruso ha ganado la crono y ha dejado a Olanos sin el bronce, quien ha terminado cuarto tras Ulrich (plata) y Armstrong (bronce). **Página 4**

### MEDALLERO

PAIS	ORO	PL	BR	TOTAL
1. EEUU	37	22	30	89
2. China	28	16	15	59
3. Rusia	27	24	25	76
4. Australia	16	24	15	55
5. Alemania	13	17	24	54
6. Francia	13	13	10	36
7. Italia	12	8	11	31
8. Cuba	11	10	5	26
9. Rumanía	11	5	8	24
10. Holanda	10	8	4	22
20. ESPAÑA	3	3	4	10

A EL MUNDO DE LOS JUEGOS SE ACCEDE DESDE LA DIRECCION INTERNET <http://www.elmundo.es/juegosolimpicos/>



Profesionales de la comunicación

[www.gruporadio.es](http://www.gruporadio.es) 902 33 88 44

Telefónica  
Movistar

FUTBOL (H)



Aranzubia no puede evitar el gol en el último penalti marcado por los camerunenses.

AP PHOTO

## España tira una ventaja de dos goles y el árbitro ayuda a perder el oro

*Los futbolistas españoles comienzan ganando el partido por 2-0 y acaban la prórroga con nueve jugadores sobre el campo*

SYDNEY.— La tanda de penaltis, tras concluir el encuentro con nueve jugadores (2-2), ha dejado a la selección sin un oro que tuvo colgado al cuello tras lograr dos goles de ventaja. Ha llegado a defender de forma heroica, pero finalmente ha perdido ante Camerún, que sucede a Nigeria como campeón olímpico.

Lo que comenzó en fiesta ha tornado en drama por errores de unos jugadores que han dado el partido por concluido antes de tiempo, y por un arbitraje que ha condicionado las posibilidades españolas.

### Con sólo 40 segundos

España se había acercado al oro en tan sólo 40 segundos, los que ha tardado Camerún en cometer la primera falta sobre Raúl Tamudo al borde del área, una golosina para Xavi que el centrocampista no ha desaprovechado. Pero si esta selección no suele fallar en los momentos decisivos, también parece alérgica a cerrar el partido antes de tiempo.

Ha podido hacerlo en cuatro minutos, si Angulo hubiese marcado el penalti cometido sobre Tamudo, y ha creído tenerlo al final del primer tiem-

po, gracias al gol de Gabri.

Hasta el segundo tiempo, España se había mostrado más contundente que superior, pero un golpe de fortuna para Camerún ha acabado con su confianza. Amaya ha rechazado contra su meta un disparo de Mboma y el equipo español ha quedado a merced del rival, que le ha empatado en seis minutos. Más tarde han llegado las expulsiones de Gabri y de José Mari, esta última injustificada.

Así, en precario, ha llegado

### Sáez arremete contra el colegiado

Iñaki Sáez, técnico de la selección olímpica española, ha afirmado que el árbitro mexicano Felipe Ramos Rizo ha estropeado la final de los Juegos Olímpicos. «Lo tenía catalogado como un buen árbitro. En Nigeria (en el Mundial sub'20) nos arbi-

*Iván Amaya ha marcado un gol en propia meta y ha fallado el penalti definitivo*

tró el partido contra Brasil y lo hizo bastante bien. Aquí, nos pitó el primero ante Corea y también lo hizo francamente bien. La verdad, me ha extrañado que un árbitro de su categoría se cargue una final de unos Juegos», ha afirmado el entrenador español.

la prórroga, en la que Capdevila ha disparado al palo y Aranzubia ha sacado un balón a Eto'o. Amparados en la actuación del guardameta del Athletic, los jugadores españoles convirtieron su juego en épico, con una defensa numantina.

Ha sido una forma de aumentar el drama, porque en los penaltis había sacado más números Camerún. Ha enviado el balón al larguero Amaya y la selección se ha quedado sin la medalla de oro.

«A Tamudo le han pegado una fuerte y le han sacado tarjeta a él. A José Mari, la primera amarilla se la saca después de que le dan un codazo y a Gabri, que nunca ha sido un jugador duro, ha ido directo con la tarjeta roja. No tiene explicación», ha añadido.

EL ANALISIS

### Un comienzo sobresaliente y un final insuficiente para los hombres de la selección

SYDNEY.— La selección no pasa del aprobado si se tiene en cuenta el balance individual de sus jugadores. Así han jugado los españoles:

**Aranzubia (6):** inseguro en las salidas pero muy atento bajo los palos, donde ha estado firme y sobrio.

**Lacruz (5):** irregular por su banda derecha. Ha intercalado aciertos con errores y casi nunca ha progresado en ataque.

**Marchena (5):** se las ha visto con Eto'o y Mbomba, de lo mejor de Camerún. Algo estático hasta el final, en el que se ha multiplicado.

**Amaya (5):** trabajo profesional, incansable al desaliento. Aunque ha estado nervioso en los cruces, se ha multiplicado. Su cruz, el fallo en el penalti.

**Puyol (6):** ha vuelto a salir como lateral zurdo. Ha trabajado a destajo en defensa y se ha desdoblado en ataque.

**Velamazán (s.c.):** el capitán no ha tenido suerte. Se ha lesionado a los 25 minutos.

**Gabri (5):** ha sustituido a Velamazán en el minuto 26. Menos ofensivo de lo habitual, ha aprovechado para hacer el 2-0. Expulsado en el minuto 70.

**Xavi (5):** el barcelonista ha inaugurado el marcador de falta y cuando ha tenido el balón lo ha intentado jugar con criterio, pero lo ha hecho poco.

**Albelda (5):** ha estado trabajador en la medular. No obstante, ha colaborado poco con Xavi en el manejo del esférico.

**Angulo (4):** ha acusado su fallo en el penalti en el minuto 6. Muy oscuro y perdido.

**Capdevila (5):** ha salido para reforzar la banda izquierda. En la prórroga ha mandado un lanzamiento de falta al palo.

**Tamudo (5):** trabajador y bullidor. Ha intentado aprovechar su velocidad.

**Ferrón (5):** bullicioso, ha sido el único con fuelle en la prórroga para buscar puerta.

**José Mari (5):** ha forzado el penalti y se ha peleado a destajo, pero casi siempre en inferioridad y acosado por la dureza rival. Su marcador le ha cosido a patadas y él ha sido expulsado en el descuento.

## BALONMANO (H)

## España se despide con un bronce en el cuello de todo un señor del deporte

*El barcelonista Iñaki Urdagarín ha jugado su último partido en el balonmano activo*

SYDNEY.— La selección española ha logrado la medalla de bronce olímpica al derrotar a Yugoslavia (26-22), en una demostración de pundonor, superación y madurez psicológica para firmar el metal con una dedicatoria muy especial ante la despedida de Iñaki Urdagarín. En una prueba más de compañerismo la medalla no se podía escapar.

Los hombres de Juan de Dios Román lo han logrado. Subirse al podio para recibir la medalla de bronce, por segunda vez consecutiva en unos Juegos, coloca al balonmano español entre los mejores del mundo.

Urdagarín se retira así, entre los mejores, y quizá Román siga el mismo camino. El cansancio después de tantos días de competición, y los respectivos mazazos psicológicos de semifinales, han hecho mella en ambos equipos y se ha manifestado muy pronto sobre la cancha. La calidad ha quedado apartada y el protagonismo ha sido para los numerosos errores en todas las facetas.

De la quema sólo se han salvado por el bando español un colosal Talant Dujshabaev, plétórico a sus 32 años, y David Barrufet, soberbio bajo los palos. Por el lado balcánico sólo Dragan Skrbic se ha mostrado acertado.

### Un equipo hecho una piña

Algunos jugadores no daban 'mano con bola'. Principalmente los yugoslavos Jovanovic, Butulija y Perunicic. Yugoslavia era poco a poco una caricatura y España ha apretado los dientes para marcharse al descanso con una renta para el optimismo (13-11).

La segunda parte ha tenido a una estrella en la cancha del Dome de Sydney: David Barrufet. Ha parado una barbaridad, balones desde 6 metros, contraataques a bocajarro, con las dos manos o con una, pie y mano y todas las combinaciones técnicas para soportar él solo el triunfo cada vez más claro para España.

Con 20-13 para los españoles a cuarto de hora del final la medalla estaba en el bolsillo. La diferencia clara entre ambos equipos no dejaba siquiera lugar al clásico espectáculo desde el banquillo liderado por el mítico Veselin Vujovic.

Ha habido un momento de aprieto, que cerca del final se ha transformado en cierto sufrimiento. Yugoslavia se ha acercado en el tanteador al aprovechar los fallos finales españoles (22-18 a 7 minutos).

El equipo ha sido entonces una piña y la emoción ha presidido los últimos instantes, los postreros también de un señor de este deporte, Iñaki Urdagarín, que ha dejado una huella imborrable en el balonmano, tanto con la selección como con su club de toda la vida, el Barcelona.



Masip y Urdagarín celebran la victoria.

REUTERS

## CICLISMO

## Un sorprendente Ekimov gana la prueba contrarreloj y deja a Olano fuera del podio

*Joane Somarriba ha acabado quinta en la prueba femenina*

SYDNEY.— El ruso Viatcheslav Ekimov se ha proclamado campeón de contrarreloj de los Juegos, sucediendo en el palmarés olímpico al español Miguel Induráin y tras sorprender a los dos grandes favoritos, Jan Ullrich y Lance Armstrong. El ruso ha evitado un doblete que parecía seguro a mitad de la crono para el alemán Ullrich, quien ya conquistó la medalla de oro en la prueba en ruta.

Medallista de bronce en la lucha contra el reloj ha sido Armstrong, que ha tardado 34 segundos más que Ekimov y que le ha sacado 17 a Abraham Olano, que ha concluido cuarto en una prueba en la que el otro español partici-

pante, Santos González, también ha logrado el diploma olímpico, al finalizar octavo.

Tanto Olano como Santos González, que llegó a Sydney como posible tapado del equipo español tras ganar la última crono de la Vuelta a España, en Madrid, han movido desarrollos de 54x11 en una prueba en la que el francés Laurent Jalabert ha quedado quinto.

Santos, que hoy ha pedaleado infiltrado, ha hecho la primera vuelta en un tiempo de 19:38; ha pasado por la segunda con un crono de 39:22

y ha acabado la prueba en octavo lugar, canjeable por un diploma olímpico.

Olano ha hecho una carrera más completa, ha peleado en todo momento por los primeros puestos, especialmente contra su compañero de equipo Laurent Jalabert. Sin embargo, pronto se ha visto que el donostiarra no sería capaz de batir la marca de Ekimov.

Por su parte, en la prueba femenina, Joane Somarriba ha acabado en un meritorio quinto puesto en una prueba en la que se ha impuesto la holandesa Van Moorsel.

*Santos  
González, que  
sorprendió  
en la Vuelta,  
ha tenido que  
correr infiltrado*

## BOXEO

## Lozano se conforma con la medalla de plata al perder ante el francés Asloum

*Los 15 centímetros que diferenciaban a los dos púgiles han resultado determinantes*

SYDNEY.— El boxeador español Rafael Lozano ha tenido que conformarse con la medalla de plata en la categoría de menos de 48 kilos al caer derrotado frente al francés Brahim Asloum, con una puntuación de 10-23, en un combate en el que nada se ha tenido que reprochar al púgil cordobés, quien se ha tenido que medir con un excelente adversario que ha sabido aprovechar los centímetros que le separaban.

La actuación de Lozano ha vuelto a ser impecable, y el marcador final no refleja con justicia lo que ha pasado sobre el ring. Después del igualado primer asalto (3-4), ya se ha podido entrever que los jueces no iban a estar en la final tan finos como han estado en los combates precedentes del español, al saltarse puntos de uno y otro lado.

'Balita' Lozano ha vuelto a leer el combate correctamente. El centro del cuadrilátero estaba reservado para Asloum que simplemente debía esperar las acometidas de Lozano.

### Nada que reprocharle

Con todo, las manos de Lozano llegaban. Pero Asloum cerraba la guardia a la perfección para contrarrestar al español con rápidas series de tres y cuatro golpes.

Sólo con esto, le bastaba al francés de origen argelino para adjudicarse el segundo asalto por 2-6 y poner muy cuesta arriba el combate a Lozano.

En el tercer asalto el español no ha perdido los nervios y ha emprendido el ataque sin precipitarse, desplegando sus conocimientos, empezando a lanzar manos en la media distancia, continuando en la corta y emprendiendo la retirada bien cerrado. Pero el francés también había interpretado la pelea a la perfección y sólo debía esperar ataques de Lozano para ir metiendo las manos.

Manolo Pombo, responsable del éxito de Lozano, no tenía mucho que decirle a su pupilo



Lozano muestra su medalla. EFE

antes de que sonase la campana que daba inicio al último asalto.

El último golpe que ha lanzado ha coincidido con la campana que despedía su deslumbrante paso por las lomas australianas.

Asloum se ha vengado de su derrota en la clasificación para estas Olimpiadas frente a 'Balita' y ha dejado claro porque ha apeado en semifinales al campeón, el cubano Mikro Romero.

Rafael Lozano ha igualado el mejor resultado del boxeo español, que tuvo en Faustino Reyes la plata en Barcelona'92

## TAEKWONDO (M)

## Ireane Ruiz cae en el segundo combate y deja al taekwondo español con una sola medalla

*La española ha perdido contra la croata Vezmar por siete puntos a cuatro*

SYDNEY.— El taekwondo español comenzó muy bien su andadura en los Juegos de Sydney, en los que debutaba como deporte olímpico, pero finalmente se tendrá que contentar con la medalla de plata que logró Gabriel Esparza el primer día de competición.

La española Ireane Ruiz ha caído en la segunda ronda de la categoría de más de 67 kilos del torneo olímpico de taekwondo tras perder con la croata

## PIRAGÜISMO

## Decepción total al lograr un octavo y dos novenos

*El K-4 partía con el cuarto mejor tiempo*

SYDNEY.— Los piragüistas españoles han protagonizado una decepcionante actuación al ocupar un octavo puesto y dos novenos en la primera jornada de finales olímpicas.

Especialmente pobre ha sido la actuación del K-4 femenino, que partía con el cuarto mejor tiempo en las semifinales y ha acabado octavo.

Izaskun Aramburu, Beatriz Manchón, Ana María Penas y Belén Sánchez sólo se han mantenido en el grupo de cabeza en los primeros momentos.

A los 250 metros, las españolas ocupaban la quinta posición, a medio segundo de los puestos de podio, por lo que aún disponían de espacio para intentar la remontada.

Sin embargo, han invertido el peor tiempo de todas las participantes en la segunda mitad de la prueba y han ido perdiendo posiciones hasta quedar relegadas a la octava y penúltima posición, sólo por delante de las canadienses.

El equipo español ha marcado un tiempo de 1:38.654, a 4,122 de las ganadoras. Las desavenencias internas duran-

te el último año no han sido ajenas al mal resultado.

El zamorano Emilio Merchán ha ocupado la novena y última posición en la final de K-1 1.000 después de quedar alejado de los puestos de honor desde el principio, si bien durante los primeros 250 metros se ha mantenido entre los aspirantes a diploma olímpico.

A mitad de carrera, Merchán ya cerraba el grupo. Ha remontado a los 750 metros, pero ha caído a la última plaza.

El palista español ha empleado un tiempo de 3:39.965, a 6,696 segundos del ganador Holmann.

David Mascato y José Alfredo Bea han ocupado la novena y última plaza en la final del C-1 1.000, pese a partir en los puestos de cabeza, pero los últimos metros han sido un auténtico suplicio.

La competición concluirá mañana con las seis últimas finales, con españoles en las de K-1 500 (Jovino González), C-2 500 (José Alfredo Bea y David Mascato) y K-2 femenino (Isabel García y Belén Sánchez).

Las recientes desavenencias internas del último año han afectado al resultado

## WATERPOLO

## España cae eliminada en las semifinales ante los rusos por un 'gol de oro'

*Los de Joan Jané, sin éste en el banquillo, jugarán por el bronce contra Yugoslavia*

SYDNEY.— El 'gol de oro' marcado por Rusia tras un partido y dos prórrogas ha dejado a España fuera de la final.

Los españoles tendrán que jugar por el bronce con la dificultad añadida de que tanto el seleccionador nacional, Joan Jané, como el segundo entrenador, Antonio Aparicio, no podrán dirigirlos ya que han visto la tarjeta roja.

En el gol de oro, a España le ha ocurrido cuanto de malo podía ocurrirle: Estiarte, que se ha ido en blanco, ha estrellado una vaselina contra el poste, Iván Moro ha sido excluido, el equipo se ha quedado en inferioridad, Rollán ha tenido que interceptar tres balones a bocajarro, Maximov ha parado a Pedrerol lo imposible y Aparicio ha sido expulsado.

Los rusos han tardado nueve minutos y 55 segundos en firmar la sentencia.

El partido había acabado con empate a siete tras dos prórrogas y sin que España hubiese estado por delante en el marcador, salvo con el gol inicial.

El segundo cuarto ha empezado con tres errores de España que Rusia no ha sabido aprovechar. Después de cinco minutos Stratan ha roto la igualdad y Latsev ha aumentado la ventaja en superioridad numérica.

Rusia ha perdido la ocasión de irse en el tanteo y el portero Maximov ha sido engañado por Marcos, llegando al descanso con 5-4. Aunque los postes se han aliado con España en

*El gol de oro ha tardado diez minutos en llegar y ha sido a favor de los rusos*



Los españoles muestran su tristeza tras la derrota.

AP PHOTO

el tercer periodo y los de Joan Jané no han terminado de acertar en ataque. España ha empezado el último parcial sin ir por delante. Al quedarse España en superioridad, el banquillo ha pedido tiempo. Las instrucciones han dado un empate, pero Gorchkov ha impedido que durase.

A 3:40 del final Iván Moro ha logrado un nuevo empate. Un trabajado robo de balón de Gabriel Hernández, ha dado a España la oportunidad de ponerse por delante, pero Maxi-

mov ha detenido el trallazo de Iván Moro.

El partido ha entrado en el último minuto con empate a siete y con balón para España. García ha intentado ahorrarse la prórroga sobre la bocina.

En el primer periodo extra Rusia ha convertido su defensa en agobiante: ha parado, ha bloqueado y ha desviado las acciones de España, pero no ha dejado fuerzas para emplearlas en ataque. Luego los porteros se han lucido por turnos. Tras una segunda prórroga en blanco, el gol de oro ha tardado en llegar diez minutos. Y ha sido a favor de Rusia.

## HIPICA

### Beatriz Ferrer-Salat acaba en décima plaza en el concurso de doma clásica

SYDNEY.— Beatriz Ferrer-Salat, con el caballo *Beauvalais*, ha finalizado en una meritoria décima posición el concurso individual de doma clásica.

Con una puntuación final de 210.33 puntos, ha conseguido remontar un par de posiciones con respecto a la clasificación que ocupaba tras la jornada anterior.

Por su parte, Rafael Soto, el otro español participante en el concurso, ha ocupado la duodécima posición con un total de 208.21 puntos.

El triunfo ha correspondido a la holandesa Anky van Grunsven, que con el caballo 'Bonfire', ha sumado su primer título olímpico. La 'oranjé' ha derrotado a la campeona olímpica hace cuatro años en Atlanta, la alemana Isabell Werth (Gigolo).

## ORGANIZACION

### La infanta Pilar de Borbón felicita a los jinetes y organizadores del torneo

SYDNEY.— La infanta Pilar de Borbón, presidenta de la Federación Internacional de Hípica, ha felicitado a los jinetes y a los organizadores de la competición olímpica de este deporte.

En el acto de entrega de medallas del concurso individual de doma, la infanta Pilar ha destacado que los jinetes «se han superado a sí mismos y han obtenido el mejor rendimiento posible de sus caballos».

Ha felicitado igualmente a los organizadores de la competición de hípica y ha calificado su trabajo de «excelente».

La infanta ha hecho hincapié en la labor desarrollada por los voluntarios y por los responsables de poner a punto el terreno en el que se ha desarrollado la competición.

## HOCKEY (H)

### La victoria sobre Canadá otorga a los españoles un triste noveno puesto final

SYDNEY.— La selección española masculina se ha impuesto a la de Canadá (3-0) en un partido que ha resuelto con un gran juego en la primera mitad y en el que se ha despedido de los Juegos Olímpicos con un noveno puesto, muy lejos de sus aspiraciones y de la plata que ganó en Atlanta.

España ha querido decir adiós con una buena imagen y Canadá se lo ha permitido. A los seis minutos y en el primer penalti-córner del partido Xavi Ribas anotó el 1-0 con un perfecto lanzamiento al saque de Kiko Fábregas.

España, condenada en Sydney a pelear por eludir los últimos puestos, ha demostrado que ese no es su lugar y no ha dejado ninguna opción de crear peligro a los canadienses.

## VELA

### Van der Ploeg y Trujillo finalizan octavos tras cometer un fuera de línea

SYDNEY.— José María van der Ploeg y Rafael Trujillo, que ya no contaban para los puestos de medalla en la clase Star de los Juegos de Sydney tras una muy mala penúltima jornada de regatas, han cerrado su actuación en de la peor forma posible, ya que el fuera de línea los ha bajado directamente al octavo puesto, un diploma que, como en otras clases, sabe a muy poco para un hombre que ya conoce las mieles del triunfo olímpico.

En el mejor de los casos, es decir, que los españoles no hubieran sido descalificados por cometer un fuera de línea, les habría otorgado el sexto puesto de la general con el quinto logrado en la prueba de la jornada de hoy, por lo que la diferencia hubiera sido solo de dos puestos.

## ATLETISMO



Marion Jones y Nancee Perry, tras la disputa de la carrera.

REUTERS

## Marion Jones se queda en el triplete al conquistar un oro más en el 4x400

*Las atletas de Bahamas y Jamaica han sorprendido a EEUU en el 4x100 femenino, mientras los hombres se pasean en su final*

SYDNEY.— Marion Jones ha sido la reina de los Juegos en atletismo, sin duda alguna, pero no ha logrado convertirse en la *mujer de oro* que pretendía. De los cinco metales dorados a los que aspiraba, se tendrá que conformar con tres oros.

Tras la decepción que sufrió ayer en la prueba de salto de longitud, en la que finalizó en tercer puesto, Jones no ha conseguido alzarse con su equipo con la primera plaza en la prueba de 4x100 metros. Una mala entrega del relevo en la última posta ha dificultado la tarea a las norteamericanas, a pesar de un excelente final de Jones, muy superior a todas sus rivales.

### Triunfo de Bahamas

Finalmente, Bahamas ha ganado los 4x100, como era previsible —tres de sus atletas llegaron a la final de los 100 metros— con un tiempo de 41,95. La medalla de plata ha sido para Jamaica, que ha marcado un crono de 42,13, siete décimas por encima de EEUU.

El relevo de 4x400 femenino estaba previsto como un auténtico duelo entre Australia, con Cathy Freeman como

principal relevista, y EEUU, con Jones de nuevo al frente. Sin olvidar al equipo ruso de Privalova. Finalmente, se ha colado Jamaica entre el trío de favoritas: primera EEUU, con una Jones fantástica. En segundo lugar, Jamaica. Y el bronce para Rusia, que gracias a Irina Priva ha superado a Australia, a la que ha dejado fuera del podio.

En las pruebas masculinas, el relevo de EEUU compuesto por Jonathan Drummond, Bernard Williams III, Brian Lewis y Maurice Greene ha

cumplido los pronósticos y se ha impuesto con unos fantásticos 40.61 a una sorprendente Brasil, que se ha llevado la plata, y a Cuba. Jamaica ha quedado fuera de la lucha por las medallas.

*Una fantástica Privalova ha dejado a Australia fuera del podio en el relevo del 4x400*

En los 4x400, Michael Johnson ha dado, con su último relevo, el oro a EEUU y consigue así su quinto título olímpico. Segundo ha sido el sorprendente equipo de Nigeria, en un apretadísimo final en el que se ha impuesto a Bahamas, que marchaba segundo.

## Merah-Benida, oro en los 1.500

La argelina Nouria Merah-Benida se ha proclamado campeona olímpica de los 1.500 metros por delante de las rumanas Violeta Szekely y Gabriela Szabo, plata y bronce, respectivamente.

La argelina se ha mantenido siempre bien colocada en una carre-

ra lenta hasta los últimos 450 metros, cuando Sacramento, campeona del mundo en Atenas'97, ha acelerado el ritmo. Con anterioridad, Szabo había sufrido una caída que la había dejado muy rezagada.

Sacramento y Hamilton han conducido al grupo de

favoritas hasta el hectómetro final, donde las dos polacas, la junior Dulecha y Szele han intentado superar a la argelina.

Hamilton se ha caído, Merah-Benida ha aguantado, y Szabo ha remontado increíblemente en los últimos metros viniendo desde muy atrás.

## ATLETISMO

## Ali Sidi-Sief sigue el triste camino de El Guerruj en la final de los 5.000 metros

SYDNEY.— El argelino Ali Sidi-Sief ha corrido en los Juegos la misma triste suerte del marroquí Hicham El Guerruj, derrotado por vez primera este año y precisamente en la ocasión más señalada, la final olímpica.

El segundo puesto en 5.000 metros, por detrás del etíope Millon Wolde, pone un borrón en la limpia trayectoria del nuevo talento argelino en una temporada en la que no ha conocido la derrota y rebajó su marca hasta 12:50.86.

Durante semanas dudó si correr en Sydney los 1.500 metros o los 5.000. Sus asesores le aseguraban que en la distancia superior carecía de rivales de entidad —Gebreselassie estaba inscrito sólo en los 10.000 metros— pero la tentación de intentar batir a El Guerruj y disparar su cotización era muy fuerte.

Sin embargo, en la final se le ha impuesto el etíope Millon Wolde con un tiempo de 13:35.49. La medalla de bronce de los 5.000 ha sido para el marroquí Brahim Lahlafi.

## JABALINA (M)

**ORO PARA NORUEGA.** La lanzadora noruega Trine Hattestad se ha proclamado campeona y plusmarquista olímpica en Sydney al lograr un poderoso lanzamiento de 68.91. Medalla de plata ha sido la griega Mirella Maniani-Tzelili con una distancia de 67.51, mientras que la medalla de bronce ha recaído en la cubana Osleidys Menéndez, que se ha conformado con una marca de 66.18.

## SALTO DE ALTURA (M)

**VICTORIA DE RUSIA.** La saltadora rusa Yelena Yelestina se ha colgado la medalla de oro que le acredita como campeona olímpica de saltos de altura al lograr superar los 2.01. El galardón plateado ha ido a parar a la sudafricana Hestrie Cloete, que ha logrado saltar la misma distancia pero empleando más intentos. El podio lo completa la sueca Kajsa Bergqvist, con una mejor marca de 1.99, igualada con la rumana Pantelimon.

## WATERPOLO (H)

**Hungría se impone a Yugoslavia (8-7) y jugará la final contra Rusia**

SYDNEY.— Hungría se ha proclamado finalista de los Juegos de Sydney en waterpolo y se ha asegurado, al menos, la medalla de plata tras vencer en un apretado y emocionante partido a la selección de Yugoslavia por ocho goles a siete.

Los empates se han sucedido durante todo el encuentro, con ventajas de un tanto para uno u otro equipo. Los goleadores húngaros han sido Gergely Kiss (tres goles), Attila Vari (dos), Peter Biro, Rajmund Fodor, y Tamas Kasas. Por parte yugoslava han marcado Petar Trbojevic (cinco goles), Aleksandar Sapic y Veljko Uskokovic. Los yugoslavos se enfrentarán ahora a España en la lucha por el bronce.

**Lucha por el noveno puesto**

En la liguilla de clasificación por puestos de este torneo, la selección holandesa ha empatado con la griega a seis goles tras disponer de varias ventajas. Kazajistán ha ganado 11-8 a Eslovaquia y encabeza el grupo que le puede dar la novena posición en los Juegos.

## BALONMANO (H)

**SUECIA-RUSIA.** El equipo sueco es el máximo aspirante a adjudicarse el oro en el torneo masculino de balonmano. Hoy se enfrenta a la selección de Rusia, verdugo de Yugoslavia en las semifinales.

Por otra parte, Alemania ha ganado 25-22 a Francia en la disputa por el quinto puesto, mientras que la selección de Egipto ha barrido (34-28) a la de Eslovenia en la lucha por los puestos séptimo y octavo.

## GIMNASIA RÍTMICA

**RUSIA, VENCEDORA.** El conjunto de Rusia se ha proclamado campeón de gimnasia rítmica y ha sucedido en el palmarés olímpico a España. Las rusas han acabado empatadas a 39,500 puntos con las bielorrusas, pero han ganado el oro por su mejor calificación sin descontar la nota más alta y más baja de cada ejercicio. El bronce ha ido a parar a las griegas.

## VOLEIBOL (M)

**Las cubanas entran en el olimpo al adjudicarse su tercer oro consecutivo**

*Rusia ha vendido muy cara su derrota, sobre todo en el primer set del partido*

SYDNEY.— Cuba ha entrado a formar parte de la historia olímpica al conquistar su tercera medalla de oro consecutiva en el torneo de voleibol, tras batir a Rusia (3-2), y convertirse en el primer país que logra triunfar en tres Juegos.

Ha sido una de las victorias más hermosas de las *mo- renas del Caribe*, pero también la más costosa. Hoy, el equipo cubano ha tenido que confirmar su supremacía mundial. Rusia no se lo ha puesto nada fácil. Con dos sets adversos, el equipo antillano ha tenido que ofrecer lo mejor de sí para no sucumbir en la final más ansiada.

Rusia ha comenzado a dar muestras de su potencial en los últimos puntos. Cuba ha pecado de exceso de confianza. Le faltaba un tanto para anotarse el primer set (24-21) y ha pensado que conseguirlo sería fácil. Se ha equivocado. Rusia ha cambiado el pronóstico (25-27).

Los minutos siguientes han sido agónicos. Cuba ha dispuesto de siete balones en el segundo set. Rusia, de cuatro. Sin embargo, Rusia ha tenido que claudicar. Cuba había equilibrado el encuentro y, en la *muerte súbita*, su adversario estaba totalmente entregado.

*Cuba ya consiguió el campeonato olímpico en Atlanta 96 y en Barcelona 92*

## BOXEO

**El cubano Savón consigue su tercera medalla olímpica en el peso pesado**

*Los caribeños son los primeros en este medallero*

SYDNEY.— El cubano Félix Savón ha entrado en el libro de las leyendas del boxeo aficionado al conseguir su tercera medalla de oro olímpica después de vencer por puntos (21-13) al ruso Sultanahmed Ibzagimov en la final de los pesos pesados (91 kilos).

**Controlando la pelea**

El campeón cubano ha tenido siempre el control de la pelea, a pesar de que a partir del tercer asalto ha sufrido un corte en la parte baja del pómulo derecho, que se ha ido agrandando y cuando quedaban 13 segundos para que finalizase, el árbitro australiano John Wayne Rose ha silenciado a los 2.000 espectadores que llenaban el Centro

de Convenciones de Sydney cuando ha parado la pelea para observar al cubano.

Wayne Rose ha limpiado la sangre de la herida y después ha ordenado que siguiese la pelea para que Félix Savón lograra su gran sueño y el de todo el equipo cubano, que ya antes había tenido una jornada triunfal al ganar las cuatro medallas de oro de las finales que ha disputado y empatar la marca de Atlanta.

Cuba también ha conseguido otros dos bronce que le permiten ocupar provisionalmente el primer lugar del medallero en boxeo, seguida por Rusia, que ha conseguido una de oro con tres de plata y dos de bronce.

## BREVES

**PENTATLON MODERNO.** El atleta ruso Dmitry Svatkovsky se proclamó hoy campeón olímpico de pentatlón moderno, superando al húngaro Gabor Balogh y al bielorruso Pavel Dovgal, quienes han logrado las medallas de plata y bronce, respectivamente.

**LUCHA LIBRE.** El luchador azerbaiyano Namig Abdullayev se ha coronado como campeón olímpico de lucha libre en la categoría de hasta 54 kilos. La medalla de plata ha sido para el estadounidense Samuel Henson y el tercer lugar del podio para el griego Amiran Kartanov.

**VELA.** Dinamarca se ha adjudicado la medalla de oro en el torneo olímpico de vela, clase Soling, de los Juegos, mientras que Alemania y Noruega se han quedado, respectivamente, con la plata y el bronce en esta competición.

**BALONCESTO.** Italia ha finalizado quinta en el torneo de baloncesto masculino al derrotar a Yugoslavia por 69 a 59 en el partido que pone el punto y final a la participación en Sydney de estos dos equipos. En Italia, que ya dominaba el marcador en el descanso por dos puntos, Fucks con 17 puntos ha sido el máximo anotador. Canadá ha acabado séptima tras vencer a Rusia —octava— por 86-83 en la segunda prórroga.

**DOPAJE.** La atleta rusa Svetlana Pospelova, eliminada en las series de los 400 metros de los Juegos, es objeto de una investigación tras haber dado positivo por consumo de un anabolizante, el esteroide estanozolol, según ha anunciado hoy el presidente de la comisión médica del CIO, Alexandre de Mérode.

**MARCHA.** El marchista mexicano Bernardo Segura ha perdido su apelación contra la descalificación que sufrió en la competición de los 20 kilómetros marcha de los Juegos.

**TAEKWONDO.** La china Chen Zhong se ha convertido en campeona olímpica en la categoría de más de 67 kilos, al ganar en la final a la rusa Natalia Ivanova por 8-3. La final se ha decidido prácticamente en el primer asalto, en el que la china se ha puesto con una clara ventaja de 4-1. La rusa ha intentado contraatacar, pero le ha sido totalmente imposible remontar.



**SIGUE LOS  
JUEGOS CON  
EL MUNDO**

[www.elmundo.es/juegosolimpicos/](http://www.elmundo.es/juegosolimpicos/)

**EN VIVO**

**AL MINUTO** Sigue toda la emoción minuto a minuto de los Juegos: toda la información, todos los récords, todas las anécdotas....

<http://www.el-mundo.es/juegosolimpicos/envivo/alminuto.html>

**ESPAÑA - YUGOSLAVIA.** Los chicos de Joan Jané se juegan la medalla de bronce ante los potentes yugoslavos. A partir de las 06.00 horas.

**MARATON.** La prueba reina del atletismo clausura los Juegos Olímpicos de Sydney 2000, en su modalidad masculina. Será a las 07.00 h.

**MULTIMEDIA**

**MICHAEL JOHNSON.** Los secretos del campeón olímpico de los 400 metros, al descubierto en un gráfico que analiza su forma de correr.

**UN SALTO DE ORO.** La imagen y el gráfico del salto que dio la medalla de oro al gimnasta español Gervasio Deferr.

**LA CLASE 49ER.** Conozca a fondo todos y cada uno de los detalles de la nueva clase olímpica de vela.

Podrás encontrar estos gráficos y muchos más en <http://www.elmundo.es/juegosolimpicos/indexgraficos.html>

**VIVIENDO BOCA ABAJO**

## España se queda sin medallas en vela

España no tendrá ninguna medalla en vela por primera vez en 25 años.

Desde 1976, los navegantes españoles habían logrado siempre una medalla como mínimo, y desde 1980, al menos una de oro.

El campo de regatas de Sydney no concederá ninguna recompensa metálica a los españoles, aunque sí varios diplomas.

Neus Garriga finalizó ayer cuarta en la clase Europa de vela después de ser descalificada en la undécima regata, al adelantarse en la salida.

La joven (21) navegante española fue quinta en la penúltima de las pruebas tras una gran remontada.



**JAVIER OLAVE**  
ENVIADO ESPECIAL

En la salida de la última había cuatro barcos que se jugaban las tres medallas y uno era el de la española.

Su descalificación a causa del fuera de línea le impidió luchar por la medalla de bronce.

La de Garriga era la última esperanza española de no marcharse de vacío de Sydney. José María Van der Ploeg y Ramón Trujillo, en la clase Star, han perdido todas las opciones.

Tras finalizar undécimos en la última de las tres regatas que disputaron ayer, están quintos en la clasificación a 12 puntos netos de la segunda y la tercera plaza.

La distancia es irrecuperable teniendo en cuenta los descartes de los dos rivales.

**LO QUE NO HAY QUE PERDERSE EL DOMINGO**

### 01:00-05:00 Pentatlón Moderno:

Tiro olímpico Pistola aire a 10m (M), Esgrima Espada (M), Natación (200m libres (M), Hípica 12 Saltos (M) y Cross Carrera de 3km (M)

### 00:00-02:00: Lucha Libre:

Cuartos de final 58 kg, Cuartos de final 69 kg, Cuartos de final 85 kg, Cuartos de final 130 kg, Semifinales 58 kg, Semifinales 69 kg, Semifinales 85 kg, Semifinales 130 kg, Combate por el quinto y el sexto puesto 58 kg, Combate por el quinto y el sexto puesto 69 kg, Combate por el quinto y el sexto puesto 85 kg y Combate por el quinto y el sexto puesto 130 kg

### 00:00-02:15 Piragüismo en Aguas Tranquilas:

Final K-1 500 m (H), Final C-1 500 m (H), Final K-1 500 m (M), Final K-2 500 m (H), Final C-2 500 m (H) y Final K-2 500 m (M)

### 02:00-06:10 Baloncesto:

Partido por el tercer y cuarto puesto (H) y Final (H).

### 03:30-08:00: Voleibol:

Partido por el tercer y cuarto puesto (H) y Final (H)

### 04:00-06:05: Boxeo:

Final Mosca 51 kg (H), Final pluma 57 kg (H), Final Superligero 63.5 kg (H), Final Superwelter 71 kg (H), Final Semipesado 81 kg (H) y Final Superpesado más de 91 kg (H)



**Piragüismo.**

REUTERS

### 04:50-08:15 Pentatlón moderno:

Hípica (12 saltos M), Cross (Carrera de 3km M)

### 05:00-07:30 Gimnasia Artística:

Final Concurso Múltiple Individual (M)

### 05:30-11:00 Balonmano:

Partido por el tercer y cuarto puesto (M) y Final (M)

### 05:30-07:30 Lucha libre:

Combate por el Bronce 58 kg, Combate por el Bronce 69 kg, Combate por el Bronce 85 kg, Combate por el Bronce 130 kg, Final 58 kg, Final 69 kg, Final 85 kg y Final 130 kg

### 06:00-08:45 Waterpolo:

Partido por el tercer y cuarto puesto (H)

### 07:00-13:00 Maratón:

Carrera masculina

### EL MUNDO DE LOS JUEGOS

es un producto de

**MUNDINTERACTIVOS  
Y UNEDISA**

**Presidente:** Alfonso de Salas.

**Director Editorial:**  
Pedro J. Ramírez.

**Director General:** Balbino Fraga.

### Gerente:

Antonio Fernández-Galiano

### Secretario General:

Juan González

### Director de la publicación:

Gumersindo Lafuente

**Gerente:** Julio de Andrés

### Coordinación:

El MUNDO digital y Difernet

**Edición:** José Luis Martín, Alfonso Sierra y Elena Mengual

### Diseño:

Patricia Gómez y David Lacasa

### Director Comercial:

Alvaro Gil-Nagel

**Publicidad:** Belén Pérez, Cristina Chica y Javier Iglesias

El Mundo de los Juegos se realiza con información de las publicaciones de El Mundo y las agencias: EFE, EUROPA PRESS, AFP, REUTERS, SERVIMEDIA Y OTR PRESS. Dirección: C/ Pradillo, 42. 28002 MADRID. Tfno: (34) 91 586 48 00. Fax: (34) 91 586 48 48. Atención al lector: 91 379 73 33 (Madrid) y 902 21 33 21 (resto España). Internet: internet@el-mundo.es

**Submarino**

[www.submarino.com](http://www.submarino.com)



**envío gratis por la  
compra de 2 CD's**

**libros y CD's on-line**